TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

HELLO!	KAIXO!
GOOD MORNING!	EGUN ON!
GOOD AFTERNOON!	ARRATSALDE ON!
GOOD EVENING!	GABON!
GOOD NIGHT!	ONDO LO EGIN!
GOOD BYE!	AGUR!
SEE YOU LATER	GERO ARTE!
PLEASE...	MESEDEZ...
THANK YOU!	ESKERRIK ASKO!
YES/ NO	BAI/EZ
HOW ARE YOU?	ZER MODUZ?
WELL! / FINE!	ONDO!
VERY WELL!	OSO ONDO!
BAD! / NOT GOOD!	GAIZKI!
SO SO!	ERDIPURDI!
I'M ANTTON	NI ANTTON NAIZ
WHAT IS YOUR NAME?	ZEIN DA ZURE IZENA?
MY NAME IS MAITANE	NIRE IZENA MAITANE DA
HOW OLD ARE YOU?	ZENBAT URTE DITUZU?
I AM 28 YEARS OLD. AND YOU?	NIK 28 URTE DITUT. ETA ZUK?
WHERE ARE YOU FROM?	NONGOA ZARA?
I AM FROM BASAURI	NI BASAURIKOA NAIZ
BUBA IS FROM SENEGAL	BUBA SENEGALEKOA DA
WHERE DO YOU LIVE?	NON BIZI ZARA?
I LIVE IN ARETXABALETA	NI ARETXABALETAN BIZI NAIZ
MY BROTHER LIVES IN ELGETA	NIRE ANAIA ELGETAN BIZI DA
DO YOU SPEAK BASQUE?	BADAKIZU EUSKARAZ?

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

YES, A LITTLE BIT	BAI, PIXKA BAT!
A LITTLE BIT, I AM LEARNING	GUTXI, IKASTEN ARI NAIZ
WHERE IS THE LIBRARY?	NON DAGO LIBURUTEGIA?
(IT IS) NEAR THE TOWN HALL	UDALETXEAREN ONDOAN.
WHERE IS THE TOILET?	NON DAGO KOMUNA?
STRAIGHT ON	DANA ZUZEN
TO THE RIGHT	ESKUMAN
TO THE LEFT	EZKERREAN
UPSTAIRS, UP	GOIAN
DOWNSTAIRS, DOWN	BEHEAN
BEHIND	ATZEAN
IN FRONT	AURREAN
BAR, PUB	TABERNA
BUTCHERS	HARATEGIA
FISH SHOP	ARRANDEGIA
BOOK SHOP	LIBURU DENDA
COURT	EPAITEGIA
HEALTH CENTER	ANBULATORIOA
BASQUE ASSOCIATION	EUSKARA ELKARTEA
CULTURE HOUSE	KULTUR ETXEA
CINEMA	ZINEMA
YOUTH HOUSE	GAZTETXEA
DIDACTIC PLAYROOM	LUDOTEKA
DISCO	DANTZALEKUA
CHURCH	ELIZA
MOSK	MESKITA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

TODAY	GAUR
YESTERDAY	ATZO
TOMORROW	BIHAR
NOW	ORAIN
BEFORE	LEHEN
LATER	GERO
BEAUTIFUL/PRETTY	POLIT, EDER
UGLY	ITSUSI, ZATAR
SWEET	GOXO
EARLY	GOIZ
LATE	BERANDU
EASY	ERRAZA
DIFFICULT	ZAILA
BIG	HANDI
SMALL	TXIKI
OLD	ZAHAR
YOUNG	GAZTE
A LOT,MANY	ASKO
FEW	GUTXI
A LITTLE BIT	PIXKA BAT
OPEN	ZABALIK
CLOSED	ITXITA
SLOWLY	POLIKI
QUICKLY	AZKAR
COLOURS	**KOLOREAK**
BLACK	BELTZA
WHITE	ZURIA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

YELLOW	HORIA
RED	GORRIA
ORANGE	LARANJA
BLUE	URDINA
GREEN	BERDEA
BROWN	MARROIA
PURPLE	MOREA
PINK	ARROSA
BROWN	MARROIA
DAYS OF THE WEEK	**ASTEKO EGUNAK**
MONDAY	ASTELEHENA
TUESDAY	ASTEARTEA
WEDNESDAY	ASTEAZKENA
THURSDAY	OSTEGUNA
FRIDAY	OSTIRALA
SATURDAY	LARUNBATA
SUNDAY	IGANDEA
MONTHS	**HILABETEAK**
JANUARY	URTARRILA
FEBRUARY	OTSAILA
MARCH	MARTXOA
APRIL	APIRILA
MAY	MAIATZA
JUNE	EKAINA
JULY	UZTAILA
JUNE	EKAINA
JULY	UZTAILA

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

AUGUST	ABUZTUA
SEPTEMBER	IRAILA
OCTOBER	URRIA
NOVEMBER	AZAROA
DECEMBER	ABENDUA
SEASONS	**URTAROAK**
WINTER	NEGUA
SPRING	UDABERRIA
SUMMER	UDA
AUTUMN	UDAZKENA
NUMBERS	**ZENBAKIAK**
ONE	BAT
TWO	BI
THREE	HIRU
FOUR	LAU
FIVE	BOST
SIX	SEI
SEVEN	ZAZPI
EIGHT	ZORTZI
NINE	BEDERATZI
TEN	HAMAR
ELEVEN	HAMAIKA
TWELVE	HAMABI
THIRTEEN	HAMAHIRU
FOURTEEN	HAMALAU
FIFTEEN	HAMABOST
SIXTEEN	HAMASEI

TAUPA

HIZTEGITXOAK

Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

SEVENTEEN	HAMAZAZPI
EIGHTEEN	HAMAZORTZI
NINETEEN	HEMERETZI
TWENTY	HOGEI
TWENTY ONE	HOGEITA BAT
TWENTY TWO	HOGEITA BI
TWENTY THREE	HOGEITA HIRU
THIRTY	HOGEITA HAMAR
THIRTY ONE	HOGEITA HAMAIKA
THIRTY TWO	HOGEITA HAMABI
THIRTY FOUR	HOGEITA HAMALAU
FOURTY	BERROGEI
FIFTY	BERROGEITA HAMAR
SIXTY	HIRUROGEI
SEVENTY	HIRUROGEITA HAMAR
EIGHTY	LAUROGEI
NINETY	LAUROGEITA HAMAR
ONE HUNDRED	EHUN
ONE HUNDRED AND ONE	EHUN ETA BAT
ONE HUNDRED AND ELEVEN	EHUN ETA HAMAIKA
ONE HUNDRED AND FIFTY TWO	EHUN ETA BERROGEITA HAMABI
TO BE	**IZAN**
I AM	NI NAIZ
YOU ARE	ZU ZARA
HE/ SHE/ IT IS	BERA DA
WE ARE	GU GARA
YOU ARE	ZUEK ZARETE

TAUPA
HIZTEGITXOAK
Zure egunerokotasunerako hiztegiak

INGELESA - EUSKARA

THEY ARE	HAIEK DIRA
TO HAVE	**UKAN/EDUKI**
I HAVE	NIK DUT / DAUKAT
YOU HAVE	ZUK DUZU/ DAUKAZU
HE / SHE / IT HAS	HARK DU/ DAUKA
WE HAVE	GUK DUGU/ DAUKAGU
YOU HAVE	ZUEK DUZUE/ DAUKAZUE
THEY HAVE	HAIEK DUTE/ DAUKATE
WHO?	NOR?
WHAT?	ZER?
TO WHOM?	NORI?
WHOSE?	NOREN?
WHO WITH? / WITH WHOM?	NOREKIN?
WHERE?	NON?
WHERE FROM?	NONGO?
WHERE FROM?	NONDIK?
WHERE TO?	NORA?
WHY?	ZERGATIK?
WHEN?	NOIZ?
HOW MUCH?	ZENBAT?
HOW?	NOLA?
WHAT KIND?	NOLAKO(A)?
MY/MINE	NIRE(A)

TAUPA
Hiztegitxoak
Euskaltzaleen mugimendua

hiztegitxoak.eus

ZER DA?

Hiztegitxoak TAUPAk aniztasunaren alorrean landutako proiektua da. Euskal Herrian hamaika jatorritako pertsonak bizi gara eta 100 hizkuntza baino gehiago hitz egiten ditugu denon artean. Horiek guztiek (bai gure auzokideek zein beraien hizkuntzek) gurera ekarri duten aberastasun kulturala oso balioan jartzekoa da, are gehiago gure euskararekin kontaktuan jartzen dugunean. Hiztegitxoak, gurean dauden hizkuntza ezberdinen hiztunak konektatzeko tresna dira, euskaratik beste hizkuntza batzuetara eta beste hizkuntza batzuetatik euskarara hurbiltzeko baliabidea.

NORENTZAT?

HEZKUNTZA

IKASTETXEAK
EUSKALTEGIAK
EUSKAL ETXEAK
EUSKARA IKASLEAK
JENDARTE ZABALA

ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK

UDALETXEAK
TURISMO BULEGOAK

PARTE HARTU

ERABILTZAILE/SUSTATZAILE

EMAN ETA ZABAL EZAZU!!

Deskargatu behar duzun hiztegitxoa, partekatu hiztegitxo bat edo webgune osoa behar duen edonorrekin, eraman sareetara #hiztegitxoak traola erabiliz... Zabaldu tresna!

KOLABORATZAILE

Ez baduzu behar duzun hizkuntza aurkitzen, proposa ezazu!